

**Вставка универсального диммера с  
кнопочным/поворотным  
переключателем 50..420 Вт/ВА**

**Вставка дополнительных устройств  
для вставки универсального диммера**

Артикул N: 0310 00

Артикул N: 0322 00

## Функция

Поворотный регулятор для переключения и регулирования яркости:

- ламп накаливания 230 В
- галогенных ламп 230 В
- НВ галогенных ламп в сочетании с электронными трансформаторами
- НВ галогенных ламп в сочетании с обычными трансформаторами

Переключение и регулирование яркости осуществляется с помощью нажатия и поворота кнопки регулирования диммера или дополнительного устройства.

Нажатие кнопки регулятора: ВКЛ - ВЫКЛ  
Поворот кнопки регулирования :регулирование яркости

Дополнительное устройство универсального диммера управляет основным устройством.

Включение осветительных приборов осуществляется с помощью мягкого старта, продлевающего срок службы ламп.



### Меры предосторожности

Внимание! Установка и монтаж электроприборов должен осуществляться только квалифицированным персоналом. Не предназначено для наружного подключения. В отключенном состоянии прибор не развязывает гальванически с сетью. При несоблюдении правил установки возможно возникновение пожара и других аварийных ситуаций.

## Защита от короткого замыкания

Диммер автоматически выключается при коротком замыкании или перегрузке. Он имеет электронную защиту.

Цепь нагрузки не имеет гальванической развязки.

Если авария длится менее семи секунд, диммер включается автоматически. В противном случае, диммер остается выключенным и должен быть включен нажатием на кнопку регулирования.

## Защита от перегрева

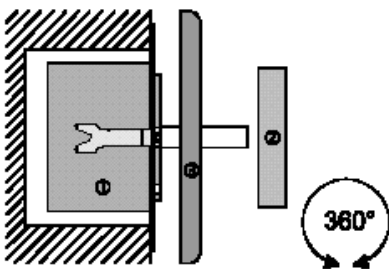
Выключение при высокой температуре окружающей среды. После охлаждения прибор необходимо включить нажатием на кнопку регулирования.

## Указания по установке

Вставка универсального диммера ① комплектуется кнопкой регулирования ② накладной панелью ③ (рамка и центральная накладка) (см. рис. А).

Вставка универсального диммера устанавливается в монтажную коробку в соответствии с DIN 49073 (рис. А). При этом клеммы подключения должны располагаться снизу.

А



После первой установки и после подключения диммер производит автоматическое определение нагрузки и устанавливает соответствующий принцип регулирования яркости. При этом сохраняемое значение яркости установлено на максимум. При каждом следующем включении значение яркости включения равно значению яркости при предыдущем выключении.

При распознавании омической нагрузки (лампы накаливания, высоковольтные галогенные лампы) имеет место кратковременное мерцание, которое длится в зависимости от состояния сети

## Подключение

Подключение осуществляется в соответствии с рисунками В и С.

Вставка универсального диммера ④, вставка дополнительного устройства ⑥ к усилителю мощности ⑦.

Подключение универсального диммера ④ или вставки дополнительных устройств ⑥ осуществляется с помощью штекерных клемм. Прим. 15 мм изолированного провода без использования разъединителя ⑤ вводится в отверстие штекера.

от 1 до 10 секунд. В течение этого времени использование диммера невозможно. При коротком замыкании во время распознавания нагрузки, оно повторяется после устранения причин короткого замыкания.

Отсутствие напряжения сети более 0,7 секунды приводит к выключению диммера и потере сохраненного значения яркости.

Емкостные нагрузки (например, трансформаторы Gira Tronic) и индуктивные (например, обмоточные трансформаторы) **нельзя** подключать к поворотному диммеру одновременно.



### Меры предосторожности

Общая нагрузка подключенных ламп не должна превышать значения, приведенного в технических данных.

В соответствии с типом монтажа необходимо снижать макс. длину проводки:

- 10 % на 5°C превышения температуры окружающей среды 25°C,
- 15 % при монтаже в деревянную, гипсовую или пустотелую стену,
- 20 % для встраивания в различных комбинациях,
- Корпус для открытого монтажа макс. мощность 400Вт/ВА.

Для отсоединения проводки от штекерной клеммы, отжать разъединитель ⑤.

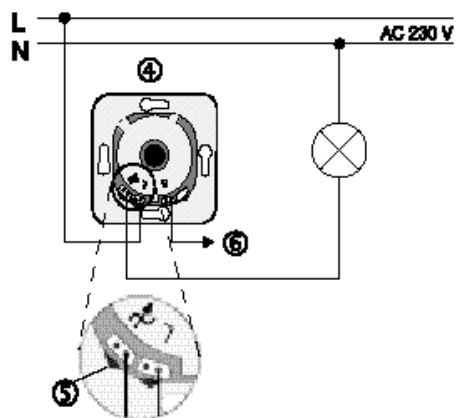
Виды подключаемой нагрузки приведены в описании технических данных.

К диммеру можно подключить до 10 дополнительных усилителей мощности ⑦.

В сочетании с трансформаторами Gira Tronic-Trafos используются усилители Tronic (Eb или REG).

В сочетании с обмоточными трансформаторами, используется низковольтные усилители (Eb или REG).

В

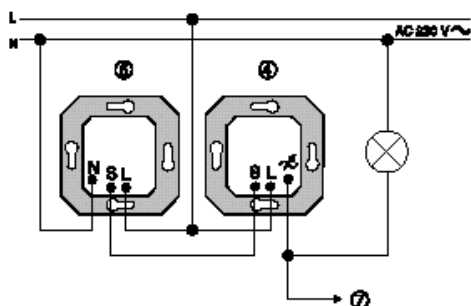


Соблюдать технические условия подключения (ТАВ) при выполнении электромонтажных работ.

Если диммер установлен на низкое значение яркости, то центральный управляющий импульс может проявляться в виде кратковременного мерцания.

**Указание:** На верхней стороне опорной панели находится точка измерения, которая позволяет осуществить замер прилагаемого напряжения без установки диммера.

С



**Технические данные**

Напряжение сети: пост. ток 230 В ~,  
50 / 60 Гц

Подключаемая  
мощность

скрытый монтаж: 50 - 420Вт/ВА  
открытый монтаж: 50 - 400 Вт/ВА

Тип нагрузки:

- лампы накаливания 230 В (омическая нагрузка, секция фазы)
- галогенные лампы 230 В (омическая нагрузка, секция фазы)
- трансформаторы Gira-TRONIC (емкостная нагрузка, секция фазы)
- обмоточные трансформаторы (индуктивная нагрузка, секция фазы)

Смешение специфических типов нагрузки (**не смешивать емкостную нагрузку с индуктивной**).

При смешении с обмоточными трансформаторами не превышать 50% омической нагрузки.



Символика нагрузки диммера отражает виды подключаемой нагрузки или электрический тип нагрузки:  
R = омическая, L = индуктивная,  
C = емкостная

Количество  
доп. нагрузки : макс. 10

Диапазон: быстро: 360°;  
медленно: 720°

Состояние ВЫКЛ - яркость при следующем включении

Поворот налево: минимальная яркость  
Поворот направо: максимальная яркость

Проводка: двойные клеммы  
сечение от 1,0 мм до 2,5 мм

Изолированная длина: 15 мм (см. также опорная панель диммера)

Доп. устройства: использовать только вставки для универсального диммера

Количество  
доп. устройств: 5

Длина проводки: макс. 100 м

## Гарантийные обязательства

Мы выполняем гарантийные обязательства в рамках, определённых законодательством.

**В случае обнаружения неисправности, пожалуйста, вышлите нам само устройство с описанием неисправности на адрес одного из наших представителей:**

### Представитель в Российской Федерации

ООО «ГИЛЭНД»  
Остаповский проезд, дом 22/1  
Россия, 109316, Москва  
Тел + 7 (4) 95 232 - 05 - 90  
Факс + 7 (4) 95 232 - 05 - 90  
[www.gira.ru](http://www.gira.ru)  
[info@gira.ru](mailto:info@gira.ru)

### Представитель на Украине

ЧМП «Сириус-93»  
Военный проезд, 1  
Украина, 01103, Киев  
Тел + 380 44 496 - 04 - 08  
Факс + 380 44 496 - 04 - 07  
[www.sirius93.com.ua](http://www.sirius93.com.ua)  
[nii@sirius93.com.ua](mailto:nii@sirius93.com.ua)

### Представитель в Казахстане

NAVEQ System Ltd  
Ул. Гоголя, дом 111 а, офис 403  
Республика Казахстан  
050004, Алматы  
Тел + 7 (0) 3272 79 - 18 - 58  
Факс + 7 (0) 3272 78 - 03 - 05  
[www.naveq.kz](http://www.naveq.kz)  
[info@naveq.kz](mailto:info@naveq.kz)

Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG  
Electrical installation  
systems

Industriegebiet Mermbach  
Dahlienstrasse  
42477 Radevormwald

Postfach 1220  
42461 Radevormwald

Germany

Tel + 49 (0) 2195 - 602 - 0  
Fax + 49 (0) 2195 - 602 - 119

[www.gira.com](http://www.gira.com)  
[info@gira.com](mailto:info@gira.com)